

FINGERABDRUCKLESER ARX ONE 2M



- EM70PW
- EM70SB
- EM70ES
- EM70IW

- Fingerabdruckschalter komplett mit Innen-Relaiseinheit
- zum Aufschließen von elektrischen Schlössern
- Kapazität 1000 Fingerabdrücke
- einfaches Programmieren durch zwei Tasten
- biometrischer Thermosensor
- Versorgung der inneren Relaiseinheit 110-250V~ 50-60Hz
- Ausgangsrelais 2x3A 12V DC
- 256-Bit-Verschlüsselung der Verbindung zwischen Schalter und der Innen-Relaiseinheit
- entspricht EN 61000-1

FINGERPRINT SWITCH ARX ONE 2M

- fingerprint switch with included internal relay unit
- for unlocking electrical locks
- capacity 1000 fingerprints
- easy programming with two buttons
- thermal biometric sensor
- internal relay unit supply 110-230V~ 50-60Hz
- output relay 2x3A 12V DC
- 256-bit encrypted link between switch and internal relay unit
- in accordance with EN 61000-6-1



NEUER VERWALTER

1. Die ersten drei Fingerabdrücke haben Verwaltungsrechte.
2. Die Eingabe verläuft auf die gleiche Art wie beim Hinzufügen eines neuen Benutzers, jedoch ohne den zweiten Schritt.

ADMINISTRATOR ENROLMENT

1. The first three fingerprints enrolled are assigned administrative rights.
2. Administrator enrolment procedure is same as user enrolment without second step.

ZUFÜGEN EINES BENUTZERS

1. Drücken Sie die linke Taste der Außeneinheit für 3 Sekunden. Die orangefarbene LED-Diode beginnt langsam zu blinken.
2. Der Verwalter streicht einmal mit dem Finger über den Sensor. Die orangefarbene LED-Diode beginnt schnell zu blinken.
3. Drücken Sie die linke Taste. Zur Bestätigung leuchtet die grüne LED-Diode auf und es ertönt ein Pfeifton für 1 s.
4. Die orangefarbene und die grüne LED-Diode blinken abwechselnd. Der Verwalter streicht viermal mit dem Finger über den Sensor. Jede Eingabe begleitet ein Pfeifton.
5. Nach der erfolgreichen Eingabe des Benutzerfingerabdruckes leuchtet die grüne LED-Diode auf und es ertönt ein Pfeifton.

USER ENROLMENT

1. The left button on the exterior unit is pressed for 3 seconds. The orange LED starts flashing slow.
2. An administrator swipes his/her finger over the sensor once. When he/she is identified, the orange LED will start flashing fast.
3. Press left button. The green LED confirms.
4. The orange and green LED will flash alternately. At this point the user swipes his/her finger over the sensor four times. Each successful entry is indicated by a buzz.
5. When the user is correctly enrolled, the green LED will flash and the buzzer will buzz at the same time.

LÖSCHEN EINES BENUTZERS

1. Drücken Sie die linke Taste der Außeneinheit für 5 Sekunden. Die orangefarbene LED-Diode beginnt langsam zu blinken.
2. Der Verwalter streicht einmal mit dem Finger über den Sensor. Die erfolgreiche Identifizierung wird bestätigt, wenn die grüne LED-Diode aufleuchtet und ein Pfeifton ertönt.
3. Die rote und die grüne LED-Diode blinken abwechselnd. Der Benutzer, den Sie löschen möchten, streicht einmal mit dem Finger über den Sensor. Nach erfolgreicher Identifizierung leuchtet die grüne LED-Diode auf es ertönt ein Pfeifton für 1 s. Der Benutzer ist damit erfolgreich gelöscht.

DELETING A USER

1. The right button on the exterior unit should be pressed for 5 seconds whereupon the orange LED will start flashing slow.
2. An administrator swipes his finger over the sensor once. When he/she is identified, the green LED will flash and the buzzer will buzz at the same time.
3. The red and green LED will flash alternately. Then the user swipes his finger over the sensor once. When the user is identified, the green LED flash and the buzzer will buzz once. The user has been successfully deleted from the system.

LÖSCHEN ALLER FINGERABDRÜCKE

1. Betätigen Sie beide Tasten der Außeneinheit für 10 Sekunden. Die orangefarbene und die rote LED-Diode beginnen abwechselnd zu blinken.
2. Der Verwalter streicht einmal mit dem Finger über den Sensor. Die erfolgreiche Identifizierung wird bestätigt, wenn die grüne LED-Diode aufleuchtet und ein Pfeifton ertönt.
3. Die orangefarbene und die rote LED-Diode blinken erneut abwechselnd. Der Verwalter wiederholt den 2. Schritt.
4. Nach einer kurzen Pause leuchten die rote und die orangefarbene LED-Diode zusammen fünfmal auf und das Gerät pfeift fünfmal im gleichen Intervall. Alle Fingerabdrücke sind erfolgreich aus der Datenbank gelöscht.

DELETING ALL FINGERPRINTS

1. Press the left and right button on the exterior unit together for a period of 10 seconds whereupon the orange and red LED will flash alternately.
2. The administrator then swipes his/her finger once. Identification is confirmed when the green LED flashes and the buzzer buzzes at the same time.
3. The orange and red LED will flash alternately again. The administrator repeats second step.
4. The red and orange LED will flash and the buzzer will buzz five times simultaneously. All fingerprint templates will then have been deleted.

